

νά ἔλεγον : μισήν εἰπέ τὴν ἀλήθειαν καὶ ὄχι σωστήν· οἱ Λατίνοι δὲ συκοφαντοῦν, καὶ ὑμεῖς κωφεύετε καὶ ἄφετε πρὸς τοὺς εἰρημένους νά μεγαλορρημονοῦσιν οἱ Λατίνοι, καὶ νά λέγουν οἱ Ῥωμαῖοι γράμματα δὲν ἤξεύρουν τί θέλουν νά εἰποῦν, καὶ ἄλλα τοιαῦτα νά λέγουν καυχώμενοι καὶ κατεπαιρόμενοι.

Ὅθεν καὶ τοῦτο τὸ βιβλιόδιον τοῦ μακαρίτου Μαξίμου, πολλοὶ ἤβουληθησαν νά τὸ ἐμποδίσουν νά μὴ τυπωθῆ, διότι λέγει γυμνήν καὶ καθαρὰν τὴν ἀλήθειαν· ἴσχυσεν ὅμως ἡ ἀλήθεια, καὶ ἠὺδέκησεν ὁ κύριος καὶ τυποῦται εἰς ἀνάμνησιν μὲν τῶν σοφῶν, μάθησιν δὲ καὶ στηριγμὸν πάντων τῶν ὀρθοδόξων. Ὅθεν, ὦ τέκνα φωτόμορφα τῆς ἀγίας τοῦ Χριστοῦ καθολικῆς καὶ ἀποστολικῆς ἐκκλησίας, λαμβάνοντες καὶ ἀναγινώσκοντές το, εὐχεσθε ὑπὲρ τῶν συγγραψάντων καὶ τυπωσάντων καὶ διορθωσάντων αὐτὸ, ἵνα φαινόμενοι εὐχάριστοι εἰς τοὺς ἀγρυπνοῦντας ὑπὲρ τῆς σωτηρίας ὑμῶν, τύχοιτε τῆς μερίδος τῶν σφριζομένων ἐν τῇ ἄνω Ἱερουσαλήμ, ἥτις μήτηρ πάντων ἡμῶν ἐστί.

αρχὴ, κατὰ μῆνα ἰανουαρίου.

Le titre d'entrée en matière est ainsi conçu (page 1) :

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΝ συντεθὲν Εἰς ΦΡΑΣΙΝ ΠΙΕΖΗΝ, ΠΑΡΑ ΤΟΝ ΣΟΦΩΤΑΤΟΝ Ἱερομονάχου, Μαξίμου τοῦ πελοποννησίου, μαθητοῦ δὲ τοῦ ἀοιδίμου πάπα Ἀλεξανδρίας, Μελετίου τοῦ πηγᾶ, περὶ τῆς νεωτερισθείσης ἀρχῆς τοῦ πάπα, περὶ τῆς ἐκπορεύσεως τοῦ ἁγίου πνεύματος, περὶ ἀζύμων, περὶ μεταβολῆς, ἥτοι μετουσιώσεως τῶν μυστηρίων, περὶ τοῦ καθαρτηρίου πυρὸς, περὶ ἀπολαύσεως τῶν δικαίων, τουτέστιν ἂν ἔλαβον τὴν ἐπαγγελίαν.

Bibliothèque du Parlement hellénique.

Bibliothèque du prince Georges Maurocordato.

LA GLORIA Posta in comune frà l'Uomo, e la Donna. *All' Eccellenza di MADAMA, La Procuratessa* CONTARINA CONTARINI SORANZA Nella elezione alla dignità di Pro-

